

# ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПОВЕРИТЕЛНОСТ НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ, КОИТО ЗИРААТ БАНК – КЛОН СОФИЯ СЪБИРА И ОБРАБОТВА ВЪВ ВРЪЗКА И В ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ЗАДЪЛЖЕНИЯТА СИ С КЛИЕНТИТЕ, СЛУЖИТЕЛИТЕ И КОНТРАГЕНТИТЕ, СЪГЛАСНО ОБЩ РЕГЛАМЕНТ ОТНОСНО ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ (2016/679) – „G D P R”

---

Настоящата Декларация съдържа обща информация за обработката на лични данни във връзка със задълженията на Банката за обработване на личните данни, предоставени от Клиентите, Служителите, Партньорите и Контрагентите. Целта ѝ е да предостави минималната изисквана по Регламент (ЕС) 2016/ 679 относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни (Общ регламент относно защитата на данните) информация.

---

„Те-Дже Зираат Банкасъ – Клон София“ КЧТ представлява Клон на чуждестранна банка, официално регистриран в Търговския Регистър към Агенция по вписванията, ЕИК: 121704731 и с разрешение за извършване на дейност съгласно чл. 2, ал.1 и ал.2 от Закона за кредитните институции на основание Заповед на БНБ № РД22-2274/ 16.11.2009г.

## Лични данни

Лични данни според [Регламент \(ЕС\) 2016/ 679](#) означава всяка информация, свързана с идентифицирано физическо лице или физическо лице, което може да бъде идентифицирано („субект на данни“); физическо лице, което може да бъде идентифицирано, е лице, което може да бъде идентифицирано, пряко или непряко, по-специално чрез идентификатор като име, идентификационен номер, данни за местонахождение, онлайн идентификатор (име, номер, онлайн идентификатор) или по един или повече признаци, специфични за физическата, физиологичната, генетичната, психическата, умствената, икономическата, културната или социална идентичност на това физическо лице.

## Администратор на лични данни

Администраторът представлява физическо или юридическо лице, което определя целите и средствата на обработката на лични данни и което носи основната отговорност за обработката.

Освен ако не е посочено друго в тези политики и правила или специфични правни или други услуги условия, **Зираат Банк - Клон София** действа в качеството си на **администратор** на лични данни под пълната дефиниция на тази терминология съгласно Регламент (ЕС) 2016/ 679.

## Обработващ лични данни

Обработващият лични данни представлява физическо или юридическо лице, което обработва личните данни от името на администратора и на основание инструкциите на администратора, както са дефинирани в Регламент (ЕС) 2016/ 679.

## Обработката на лични данни

Обработката означава всяка операция или съвкупност от операции, които се извършват на лични данни или набори от лични данни, независимо дали чрез автоматизирани средства, като събиране, записване, организиране, структуриране, съхранение, адаптиране или промяна, извличане, консултиране, употреба, разкриване чрез предаване, разпространяване или по друг начин предоставянето, привеждане в съответствие или комбиниране, ограничение, изтриване или унищожаване.

## Кои нормативни актове обхващат обработване на личните данни?

Обработката на лични данни се урежда съвместно от българското и европейско законодателство за защита на личните данни - предимно от Регламента на Европейския парламент и на Съвета (ЕС) 2016/679 ("**GDPR**"). Национални разпоредби могат в определени случаи (когато е позволено от GDPR) да дефинират различни допълнителни правила. Такива правила са установени в Закона за защита на личните данни и всички подзаконовни актове, уреждащи допълнителни детайли в областта на личните данни в националното законодателство.

## На какво основание е възможно да се обработват лични данни?

За да бъде законно обработването на личните данни от **Зираат** Банк - Клон София поне едно от изискванията, посочени в Член 6 на GDPR <sup>1</sup> трябва да бъдат спазени. В случай на специални категории от лични данни, поне едно от изискванията, посочени в член 9 от GDPR <sup>2</sup> трябва да бъдат спазени. И в двата случая на принципите на обработване на личните данни, посочени в член 5 от GDPR <sup>3</sup> трябва да се изпълняват стриктно.

## Основание за обработване на лични данни от Зираат Банк - Клон София

„Те-Дже Зираат Банкасът – Клон София“ КЧТ (**Зираат** Банк – Клон София), ЕИК: 121704731, като Клон на чуждестранна банка и на основание издаден от Българска Народна Банка лиценз обработва личните данни на клиентите на законово основание и на основание сключени за всеки вид банкова услуга договорни отношения с клиентите на Банката. Обработка на личните данни на служителите на **Зираат** Банк – Клон София се извършва на основание сключването на индивидуални трудови договори със същите.

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ЛИЧНИ ДАННИ

Банка „Те-Дже Зираат Банкасът – Клон София“ КЧТ няма да предоставя личните данни, които събира на различни основания на трети физически или юридически лица, освен в случаите, изискани по закон за нуждите на съответните институции на основанието на специални закони, отнасящи се до задължението ѝ за подаване на информация до БНБ, НОИ, НАП, съдебни и досъдебни органи, ДАНС и други специализирани служби, изискващи информацията по съответния ред и на основание разкриване на банкова тайна по чл. 62 от Закона за кредитните институции и отговарящи на условията за „обработващи личните данни“, съгласно Регламент (EU 2016-679) (GDPR).

<sup>1</sup> **Chapter 2: Principles.** Article 6: Lawfulness of processing

<sup>2</sup> **Chapter 2: Principles.** Article 9: Processing of special categories of personal data

<sup>3</sup> **Chapter 2: Principles.** Article 5: Principles relating to personal data processing

За дейности по обработване на лични данни от страна на публичните органи по силата на Регламента, когато обработването е за целите на всяко друго действие по разкриване на личните данни от страна на **Зираат** Банк – Клон София, същото се урежда с по-специфичен правен акт на Европейския Съюз - Директива(ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказателни санкции („**Директива (ЕС) 2016/680**“).

Регламентът за защита на личните данни (EU 2016-679) (GDPR) разширява териториалния обхват на европейските правила за защита на личните данни и се прилага за „Те-Дже Зираат Банкасът – Клон София“ КЧТ като Администратор, който обработва лични данни на граждани, намиращи се в ЕС и предоставя същите данни извън територията на Европейския съюз в качеството му на Клон на чуждестранен търговец – Централно управление на Банката, регистрирана в Р. Турция. **Зираат** Банк – Клон София е сключила вътрешнобанково споразумение със стандартни договорни клаузи за гарантиране на високо ниво за защита на личните данни съгласно европейското законодателство за защита на личните данни.

Банката ще обработва предоставените лични данни с цел идентификацията и в зависимост от сключените между договорни взаимоотношения, включително за предотвратяване изпиране на пари и измами, за вътрешни отчети и прогнозни доклади в рамките на групата на Зираат Банк. Данните, които се събират, обработва и съхраняват не надхвърлят целите за тяхното събиране по закон. Банката няма да събира и обработва данни за етнически произход, религиозни и политически убеждения, раса и здравен статус, като данни, които са непропорционални по отношение на целите, за които се обработват.

Всеки един субект на лични данни има право на пълен достъп до личните данни и правото на коригиране на събираните за него данни. По всяко време в разбираема форма лицето има право да получа информация за целите на обработването на личните данни, за получателите и да поиска в писмена форма коригирането, блокирането, ограничаване на обработката, преносимост на данните към друго трето лице или заличаването на личните данни в указанияте от GDPR случаи.

Съгласие за лични данни на дете – когато е относимо.

Когато Банката е длъжна да обработва лични данни на дете, носещият родителската отговорност – родител/ попечител/ настойник на детето е длъжен да се легитимира като такъв и да даде изричното си съгласие Банка „Те-Дже Зираат Банкасът – Клон София“ КЧТ да извършва всички описани по-горе действия спрямо правата на детето до навършването на пълнолетие на детето съгласно българското законодателство.

Банка „Те-Дже Зираат Банкасът – Клон София“ КЧТ в качеството ѝ на Администратор на лични данни е установила административни, технически и физически процедури и мерки за защита за осигуряване на пълна поверителност при обработката на личните данни. Банката има изградени правила и процедури за защита на информационната сигурност и предотвратяване на неоторизиран достъп до личните данни или инцидент със сигурността (2018-Information Security and Risk Management Implementation Principles and Procedures).